APV & LEHNER

Streuer / Spreader

EINSATZZWECK

Nahezu alle ZIEGLER CULTIVATION-Maschinen können mit Streuern ausgerüstet werden. Die Sägeräte decken nahezu alle Anwendungen in der modernen Landwirtschaft ab. Die präzise Dosierung erfolgt über eine Säwelle. Die bodennahe Ausbringung über Schläuche und Prallbleche verspricht eine exakte Ablage von Begrünungen, Untersaaten, Grasnachsaaten und vielem mehr.

PURPOSE

Almost all ZIEGLER CULTIVATION machines can be equipped with spreaders. The seeders cover almost all applications in modern agriculture. Precise metering takes place via a sowing shaft. Ground-level application via hoses and baffle plates promises accurate placement of revegetation, undersowing, grass reseeding and much more.

*Alle Preise exkl. Mehrwertsteuer und Versandkosten. Keine Haftung für Druckfehler. Abbildungen können Sonderausstattungen enthalten / *All prices excl. VAT and shipping costs. No liability for literals. Illustrations may contain additional equipment.

ÜBER ZIEGLER

MISSION & VISION Wir bauen Maschinen, die höchst effizient und robust sind, den Einsatz im Alltag leichter machen und neue Maßstäbe in der Erntetechnik und der Bodenbearbeitung setzen - und das auf internationalem Top-Niveau. Als Mittelstandsunternehmen mit 100-jähriger Tradition entwickeln wir unser Produktportfolio immer weiter und verbessern bestehende Maschinenbaureihen konstant. Denn Landwirte und Lohnunternehmer auf der ganzen Welt erwarten heute guten Service, Qualität und somit viel mehr als Standardprodukte die einfach nur funktionieren. Diese Ansprüche erfüllt ZIEGLER CULTIVATION.

SHORTFACTS

- Hauptsitz und Verwaltung in Pöttmes, Deutschland
- Eigene Produktionsstätten in Nýrany (CZ) und Daugavpils (LV)
- Eigener Vertriebsstandort in Dänemark (Vissenbjerg)
- Firmengelände aller Grundstücke insgesamt ca. 300.000 m²
- Ca. 800 Mitarbeiter gesamt, ca. 250 Vertriebspartner weltweit

ABOUT ZIEGLER

MISSION & VISION We are building machines that are extremely efficient and robust, make everyday use easier and set new standards in harvesting technology and tillage - at the top international level. As a company with a 100-year tradition, we are constantly developing our product portfolio and constantly improving existing machine series. Because farmers and contractors all over the world today expect good service, quality and therefore much more than standard products that just work. ZIEGLER CULTIVATION fullfills these requirements.

SHORTFACTS

- Head office and administration in Pöttmes, Germany
- Own production facilities in Nýrany (CZ) and Daugavpils (LV)
- Own sales office in Denmark (Vissenbjerg)
- Company premises in total are approx. 300,000 m²
- About 800 employees and 250 sales partners worldwide

KONTAKT / CONTACT

Ziegler GmbH
Schrobenhausener Str. 56
86554 Pöttmes (Germany)
Tel: +49 (0) 8253 / 9997-0
Fax: +49 (0) 8253 / 9997-47
vertrieb@ziegler-cultivation.com
www.ziegler-cultivation.com

ZIEGLER
Cultivation

GRUBBER CULTIVATOR

FIELD PROFI

www.ziegler-cultivation.com

FIELD PROFI

Grubber / Cultivator

EINSATZZWECK

Der FIELD PROFI ist somit heute eine ausgereifte, langlebige Maschine, die mit vielen Features aufwarten kann. Er ist ganzjährig universell einsetzbar und bietet vor allem im Frühjahrseinsatz dank unserem besonderen Rahmenkonzept genug Durchgang, um auch große Mengen organischen Materials verstopfungsfrei einzuarbeiten. Der Rahmen selbst ist enorm widerstandsfähig gefertigt, alle kritischen Punkte sind mit Knotenblechen verstärkt. Das macht ihn zu einer äußerst robusten und langlebigen Maschine. Auch im Punkto Einebnung gehen wir keine Kompromisse ein. Darum besitzt unser FIELD PROFI schon in der Grundausstattung wartungsfreie, gelagerte Einebnungsscheiben, die ein verstopfungsfreies Arbeiten ermöglichen und unter allen Bedingungen ein perfektes Arbeitsbild liefern.

PURPOSE

Today, the FIELD PROFI is a mature, durable machine that offers a wide range of features. It can be used universally all year round and, thanks to our special frame concept, it offers enough passage to incorporate even large quantities of organic material without clogging, especially in spring use. The frame itself is made enormously resistant, all critical points are reinforced with gusset plates. This makes it an extremely robust and durable machine. We also make no compromises when it comes to leveling. That is why our FIELD PROFI already has maintenance-free, bearing-mounted leveling discs in the basic equipment, which enable blockage-free work and provide a perfect working pattern under all conditions.

HIGHLIGHTS / TOP FEATURES

Gebogene Grindel für optimale Einmischung auch bei geringen Arbeitstiefen und Geschwindigkeiten	Curved legs for optimal interference as well at low working depths and speeds
Einebnungsscheiben als Standard mit wartungsfreien und gülleresistenten SKF-Lagern	Single use discs as standard with maintenance-free and slurry-resistant SKF bearings
Einzigartige Rahmenkonzept für maximalen Durchgang	The unique frame concept ensures maximum passage
Robust, Rahmenverstärkungen an allen kritischen Punkten	Robust, frame reinforcements at all critical points
Einebnungsrahmen mit Scheiben serienmäßig	Levelling frame with discs as standard
86 cm Rahmenhöhe, 75 cm Balkenabstand	86 cm frame height, 75 cm bar spacing
Wartungsfreie Steinsicherung (550kg Auslösekraft)	maintenance-free stone safety device (550kg release force)
Flügelschar serienmäßig	Wing share standard
3002 mit 11 Zinken und 26,2 cm Strichabstand	3002 with 11 tines and 26,2 cm stitch distance
4002 mit 13 Zinken und 30,3 cm Strichabstand	4002 with 13 tines and 30,3 cm stitch distance
5001 mit 17 Zinken und 29,0 cm Strichabstand	5001 with 17 tines and 29,0 cm stitch distance

TECHNISCHE MAßE / TECHNICAL DATA

FIELD PROFI	ARBEITSBREITE / WORKING WIDTH	ZINKEN / TINES	SCHEIBEN / DISCS	PS BEDARF / HP REQUIRED	GEWICHT / WEIGHT
3002	3,0 m	11	8	≈ 115 PS/HP	≈ 1.400 kg
4002	4,0 m	13	10	≈ 150 PS/HP	≈ 2.150 kg
5001	5,0 m	17	12	≈ 200 PS/HP	≈ 2.590 kg

*Alle Preise exkl. Mehrwertsteuer und Versandkosten. Keine Haftung für Druckfehler. Abbildungen können Sonderausstattungen enthalten / *All prices excl. VAT and shipping costs. No liability for literals. Illustrations may contain additional equipment.

OPTIONEN / OPTIONS (MODELLABHÄNGING / DEPENDING ON MODEL)

Gefederter Einebnungsrahmen	Spring-suspended frame
Kurze Leitbleche an den Scharen	Short baffles at the cultivator point top
Nachlaufstriegel	Tine weeder
Leuchtenträger nach STVO	Light carrier according to STVO
Steinsicherung	Stone protection
Vorrichtung Streuer	Spreader device
Auftritt für Streuer	Step for spreader
Hydraulische Tiefenführung mit Skala	Hydraulic depth control with scale
Kennfixxstecker	Kennfixx plugs
SCHARE / SHARE POINTS	
Schar 80x12 mm mit Fülldrahtbeschichtung	Cultivator point (80x12 mm) cored-wire coating
Schar 80x12 mm mit HM-Platte	Cultivator point (80x12 mm) with HM plate
Schar 80x12 mm HM-Platte + Fülldrahtbeschichtung	Cultivator point (80x12 mm) HM plate cored-wire
Flügelschare mit HM-Platte (Komplettsatz)	Wing share with HM-plate (complete set)
4-Loch Flügelschare (Komplettsatz)	4-hole wing share (complete set)
HEAVY DUTY Schare (Komplettsatz)	HEAVY DUTY cultivator points (complete set)
WALZEN / ROLLERS	
Dachringwalze Ø 600 mm	Roof ring roller Ø 600 mm
Federstempelwalze Ø 550 mm mit 2 Federn	Spring balance roller Ø 550 mm with 2 springs
Federstempelwalze Ø 600 mm mit 4 Federn	Spring balance roller Ø 600 mm with 4 springs
Stahlringwalze Ø 600 mm	Steel ring roller Ø 600 mm
U-Profil-Walze Ø 540 mm	U-beam roller Ø 540 mm
Gezogener Abstreifer	Pulled scraper
Abstreifer	Sccraper

*Alle Preise exkl. Mehrwertsteuer und Versandkosten. Keine Haftung für Druckfehler. Abbildungen können Sonderausstattungen enthalten / *All prices excl. VAT and shipping costs. No liability for literals. Illustrations may contain additional equipment.

WALZEN ROLLERS

Übersicht & Gewichte / Overview & weights

WALZEN

ZIEGLER hat momentan sieben Walzentypen im Programm: Die offene Stabwalze (1) mit ihren großen, schraubenförmig, angeordneten Rohren bietet eine sehr hohe Tragfähigkeit bei geringem Gewicht. Die Dachringwalze (2) knackt mit ihren scharfen Kanten sehr gut harte Kluten. Breite Schultern verhindern ein Einsinken unter trockenen oder leichten Bedingungen. Bei der Federstempelwalze (3) besteht jeder Ring aus vier einzeln austauschbaren Federn, die im Einsatz so ständig vibrieren: ideal bei feuchten Bedingungen. Die Stahlringwalze (4) hat eine Schneidkante mit breiter Schulter und bewirkt so eine gute Rückverfestigung. U-Profil- und Doppel-U-Profil-Walzen (5&6) sind Allrounder für fast alle Bodenbedingungen. Die Doppelkrümler-Walze (7) hinterlässt eine extrem ebene und feine Saatbett-Decke - Idealer Schutz für ein frisches Saatbett.

ROLLERS

ZIEGLER currently has seven types of rollers in its range: The open bar roller (1) with its large, helically arranged tubes offers a very high load capacity with low weight. The roof ring roller (2) cracks hard clods very well with its sharp edges. Broad shoulders prevent sinking in dry or light conditions. Each ring of the spring stamp roller (3) consists of four individually replaceable springs that vibrate constantly during use: ideal in damp conditions. The steel ring roller (4) has a cutting edge with a wide shoulder and thus causes good reconsolidation. U-profile and double U-profile rollers (5&6) are all-rounders for almost all soil conditions. The double crumbling roller (7) leaves an extremely even and fine seedbed cover - ideal protection for a fresh seedbed.

WALZENGEWICHTE / WEIGHT OF ROLLERS

Stabwalze Ø 600 mm	Bar roller Ø 600 mm	≈ 70 kg/m	1
Dachringwalze Ø 600 mm	Roof ring roller Ø 600 mm	≈ 90 kg/m	2
Federstempelwalze Ø 600 mm mit 4 Federn	Spring balance roller Ø 600 mm with 4 springs	≈ 150 kg/m	3
Stahlringwalze Ø 600 mm	Steel ring roller Ø 600 mm	≈ 150 kg/m	4
U-Profil-Walze Ø 540 mm	U-beam roller Ø 540 mm	≈ 90 kg/m	5
Doppel-U-Profil-Walze Ø 540 mm	Double-U-beam roller Ø 540 mm	≈ 120 kg/m	6
Doppelkrümlerwalze	Double crumbling roller	≈ 150 kg/m	7

*Alle Preise exkl. Mehrwertsteuer und Versandkosten. Keine Haftung für Druckfehler. Abbildungen können Sonderausstattungen enthalten / *All prices excl. VAT and shipping costs. No liability for literals. Illustrations may contain additional equipment.